

# Literary Translation Research and Methodology Training Seminar

View Online



---

[1]

A Translator's Diary: A Year in the Life of Emma Ramadan | Quarterly Conversation:  
<http://quarterlyconversation.com/a-translators-diary-a-year-in-the-life-of-emma-ramadan>.

[2]

Bellos, D. 2011. *Is that a fish in your ear?: translation and the meaning of everything*. Particular.

[3]

Boase-Beier, J. and Holman, M. 1998. *The practices of literary translation: constraints and creativity*. St. Jerome.

[4]

Briggs, K. 2017. *This Little Art*. Fitzcarraldo Editions.

[5]

Constantine, D. 2004. *A living language*. Dept. of English Literary & Linguistic Studies, University of Newcastle, in association with Bloodaxe Books.

[6]

France, P. 2000. *The Oxford guide to literature in English translation*. Oxford University

Press.

[7]

Grossman, E. 2010. Why translation matters. Yale University Press.

[8]

Landers, C.E. 2001. Literary translation: a practical guide. Multilingual Matters.

[9]

LITERATURE: Rediscovering Clarice Through Translation | Center for Latin American Studies (CLAS):

<https://clas.berkeley.edu/research/literature-rediscovering-clarice-through-translation>.

[10]

Parks, T. 2007. Translating style: a literary approach to translation, a translation approach to literature. St. Jerome Pub.

[11]

Reynolds, M. 2016. Translation: a very short introduction. Oxford University Press.

[12]

Scofield 2.1.pdf - Google Drive:

[https://drive.google.com/file/d/0B91SMcgZ\\_xuuVmVYNUxrbGIIRHM/view](https://drive.google.com/file/d/0B91SMcgZ_xuuVmVYNUxrbGIIRHM/view).

[13]

Smith, D. 2018. Fidelity. Peninsula Press.

[14]

Venuti, L. 1998. *The scandals of translation: towards an ethics of difference*. Routledge.

[15]

Weissbort, D. 1989. *Translating poetry: the double labyrinth*. Macmillan.

[16]

Wilson, R. and Gerber, L. 2012. *Creative constraints: translation and authorship*. Monash University Publishing.

[17]

Wright, C. 2016. *Literary translation*. Routledge, Taylor & Francis Group.